

## 第 37 市議會選區

**Helal A. Sheikh (D)**

在整個紐約市，我們面臨的機會是一個進步社會必須克服的，即為所有紐約人提供足夠的住房；有競爭力的商業環境以創造我們所需的就業機會；為學生打開機會之門，不是關門，的公共教育體系。作為公立學校的老師，我深切瞭解我們教育體系所面臨的挑戰。我們的孩子應該擁有不被官僚主義所扼殺、不被迫提供應試教育的老師。他們需要課後計劃，輔導他們的學業，並灌輸為社區感到驕傲的思想。作為一所公立學校的老師，我可以告訴大家，放學後開展的學習往往與課堂上的學習有著同樣的影響力。因此，我們必須積極為孩子提供支持和活動，促進他們的成長，不讓他們出事。家庭對於任何一個學生的成功都起著重要作用，但我們不能簡單地撇下那些缺乏家庭關愛的孩子不管。除了教育以外，還有其他問題。為了確保安全、穩定的平價住房，我們應該增加抽獎比賽裡城市資助的公租房的數量。此外，我還支持減少物業稅或至少使之保持當前稅率，並繼續修訂《紐約市房屋維護法》。談到就業方面，我支持精簡許可程式，並調整懲罰性罰款。企業應該有責任心，但不應因為一個無意中犯的小錯誤而立即被迫關停。我參選代表本選區，因為我的家庭經歷就像是我們街區眾多其他人的一面鏡子。我和妻子移居到了紐約市，我的女兒們都是第一代美國人。我們社區所面臨的問題對我們來說均息息相關。我會帶來一種新的視野，新的方向。我叫 Helal Sheikh。我期盼著你的選票。

陳述按照候選人提供的原文翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人